

## Vejledning til udfyldelse af papirlogbog

### Udlevering af logbøger

Papirlogbogen udleveres af Grønlands Fiskerilicenskontrol eller af grønlandske opkøbere. Grønlands Fiskerilicenskontrol har desuden papirlogbøger liggende hos agenter i Island og Færøerne.

### Generelt

Papirlogbogen skal føres træk for træk for hver dag til søs. På dage hvor der ikke fiskes, skal der blot skrives på en linje i papirlogbogen "sejlads til fiskeplads", "fiskesøgning" eller underdrejet pga. vejr og isforhold etc.

Der skal altid skiftes til en ny papirlogbogsside, når fiskeriet skifter til en anden fiskerizone og/eller der skiftes til et andet fiskeri. (Eksempelvis, hvis fiskeriet i løbet af døgnet flytter fra grønlandsk fiskerizone til islandsk zone)

Der skiftes til en ny side, hvis antallet af notkast/rawltræk/redskabssætning overstiger antallet af linjer på papirlogbogssiden.

Fartøjer der indfryser fangst og samtidig fører fangst i RSW-tanke skal anvende en papirlogbogsside for hvert træk/kast.

Papirlogbogen er indbundet, og siderne er fortløbende nummereret og skal anvendes i denne rækkefølge.

Oplysningerne skal være let læselige og må ikke kunne slettes - der skal anvendes kuglepen. Skrives der forkerte oplysninger overstreges med en enkelt linie, og der skrives en helt ny linie. Der må ikke anvendes rettelbæk eller andet, der dækker. Det skal altid være muligt at kunne læse, hvad der er rettet.

Annullering eller kasserede papirlogbogsblade, som følge af fejlskrivning o.l., skal også indsendes til Grønlands Fiskerilicenskontrol, således at papirlogbogsbladenes nummerrækkefølge ikke brydes. En kasseret papirlogbogsside annulleres ved at skrive med store bogstaver tværs henover siden "ANNULLERET".

Senest hver dag kl. 23:59 og før ankomst til havn eller losseposition skal logbogen være udfyldt og underskrevet. Ved kontrol til søs skal logbogen opdateres.

2 eksemplarer af logbogsskemaet (de hvide og gule sider) inkl. eventuelle annullerede eksemplarer skal, hver gang fartøjet går i havn, hurtigst muligt og senest 48 timer efter landing sendes til:

Grønlands Fiskerilicenskontrol,  
Boks 501,  
3900 Nuuk.

Papirlogbogens røde kopi for indeværende og foregående år skal altid forefindes ombord. Den blå kopi kan evt. sendes til rederiet.

Ved nedbrud af ERS om bord, skal der føres en papirlogbog gældende for det relevante fiskeri. Når ERS igen fungerer om bord skal indholdet fra papirlogbogen indføres i ERS og 2

eksemplarer af logbogsskemaet skal fremsendes til Grønlands Fiskerilicenskontrol ved første havneanløb.

## 1. Hovedet af papirlogbogssiden

Hovedet af papirlogbogen udfyldes som angivet i papirlogbogen, idet det specielt skal bemærkes, at en "tur" defineres som afgang havn med tom last til ankomst havn for fuld udlosning.

Der skal under:

- **"Redskabstype"** angives trawl/not-type, tejnetype, garn eller langline mv. i henhold til FAO-s 3 alphakoder (se bilag 1 for internationale redskabstyper).
- **"Antal masker"** angives antallet af masker. For trawl angives antallet af masker i kværken. For not angives notens dimension. (Længde og dybde).
- **"Maskestørrelse/krogstørrelse"** angives som maskestørrelse i mm.
- **"Maskestørrelse i posen"** angives med mindste maskestørrelse i fangstposen eller noten.
- Anvendes der flere redskabstyper, kan disse angives under **"trawl nr"**. 2 eller 3.
- Ved anvendelse af sorteringsrist i trawlen skal tremmeafstanden angive for de respektive redskaber i bemærkningsfeltet.

**Fællesfiskeri:** Ved fællesfiskeri (f.eks. partrawling) skal begge fartøjer føre papirlogbog. Makkerfartøjet skal angives i bemærkningsfeltet med navn og radiokaldesignal.

Begge fartøjer skal føre papirlogbogen med angivelse af fangst positionen mm (træk start og træk slut), men kun det fartøj der tager fangsten om bord skal angive dette i papirlogbogen. Deles fangsten skal fartøjerne kun angive den mængde der tages om bord på det respektive fartøj.

## 2. Fiskeposition og fangst

Dagens trawltræk/notkast/garn/line/tejnelænke angives med nummeret på det redskab, der er angivet i papirlogbogshovedet. Tider angives i UTC, hvis du angiver tidspunkterne i lokaltid skal du angive tidszone.

### 2.1 Fiskeristart

Tidspunktet for fiskeriets start angives i dato, time- og minuttal når redskabet når fiskedybden(F). Start position for fiskeriet med angivelse af N for nordlig breddegrad og Ø eller V for længdegrad samt redskabets fiskedybde(F) i meter. Vandtemperaturen på fiskedybden skal angives i °C med én decimal, hvis fartøjet har udstyr, der registrerer temperaturen.

### 2.2 Fiskeri slut

Tidspunktet for fiskeriets afslutning angives i dato, time- og minuttal når indhalingen af redskabet påbegyndes. Slutposition for fiskeriet med angivelse af N for nordlig breddegrad og Ø eller V for længdegrad samt redskabets fiskedybde(F) i meter. Vandtemperaturen på fiskedybden skal angives i °C med én decimal, hvis fartøjet har udstyr, der registrerer temperaturen.

### 2.3 Fangst

Alle redskabstræk skal angives i papirlogbogen også redskabstræk hvor der ikke er fanget noget, enten på grund af ødelagt eller mistet redskab, eller fordi der ikke var nogen fangst.

Fangsten, både beholdt og evt. udkast, angives i en af kolonnerne i hel levende vægt i kilo (Kg). FAO-forkortelsen for fiskearterne skal anvendes (se annex 1 for FAO-koder for fiskearter).

Beregnes fangsten på baggrund af produktionen – dvs. antal kartoner/kasser mv., beregnes den levende vægt ved at multiplicere den reelle nettovægt (dvs. inkl. evt. overvægt) af kartoner/kasser med antallet og den relevante omregningsfaktor for produktet (præsentationen og forarbejdningstilstanden).

**(antal kartoner x reelle nettovægt x omregningsfaktor) = Fangst (levende vægt)**

Evt. fortrykte fiskearter i kolonnerne kan overstreges og erstattes med en anden art. Al fangst skal registreres. Herunder udkast af fangst, som skal registreres i de relevante kolonner under arten, der henholdsvis beholdes om bord og smides over bord. Mængder angives i levende vægt i kilogram. Bifangster af usædvanlige eller sjældne arter skal registreres for sig i en ledig kolonne. Uidentificerbare fangster angives med artskoden MZZ.

Dagens fangst kan sammentælles i rubrikken “Dagens fangst i fangstområdet”.

Fartøjsføreren skal hver dag underskrive alle udfyldte sider i papirlogbogen. Fartøjsføreren bekræfter med underskriften, at de anførte oplysninger er i præcise og er i overensstemmelse med de faktiske forhold.

#### **2.4. For fartøjer der fisker rejer og med produktion om bord.**

##### **Fangst**

Ud over arten skal fangst af rejer angives i produkter og countgrupper. For at opnå en ensartet og overskuelige papirlogbogsføring skal følgende “standard-countgrupper” for rejefangster anvendes

##### **Søkogte rejer (SØK):**

Opdeles i countgrupperne 40/60; 60/90; 90/120; 120/150; 150/+

I kolonnerne for søkogte rejer bliver kan den første kolonne opdelt i to med en vandret streg således, at count-grupperne 40/60 og 60/90 deler denne kolonne. (se nedenstående eksemplar af rejepapirlogbogen).

##### **Frosne rå rejer (FRO):**

Opdeles i countgrupperne 40/60; 60/90; 90/120; 120/150; 150/+

##### **Industrirejer (IND):**

Kolonnen for industrirejer opdeles i to med en vandret streg således, at eventuelle fangster af andre rejearter end *Pandalus borealis*, f.eks. *Pandalus montagui*, der ikke skal indgå i kvoteregnskabet, kan anføres.

##### **Montaguirejer :**

Fangst af montaguirejer (AES) må ikke registreres som PRA.

Generelt vil fangster af *Pandalus Montagui* (AES) rejer næsten altid være iblandet fangsten af *Pandalus Borealis* (PRA) og mængden kan variere meget.

*Eksempel på udfyldelse af papirlogbogen for fartøjer med produktion om bord af rejer:*

## Rejsefiskeri Logbogsskema - Grønland

Ny serie:  
A 36054

Fartøjet: <u>AM160</u>	Tur nr.: <u>1</u>	Trawl nr.1: <u>ØKO</u>	Trawl nr.2: <u>VONIN</u>	Trawl nr.3: <u>ØKO</u>	Fangstområde, jvf. kontrolbetingelserne: <u>GRL MAF.O</u>
Reg.nr.: <u>GR-99-999</u>	Trawtype: <u>ØGAT</u>	Antal masker: <u>3400</u>	<u>3400</u>	<u>3200</u>	Evt. bemærk.: <u>1 stk grønlandsal i træk no. 1</u>
Radikalidentifik.: <u>OYKEX</u>	dag: md: år: <u>01:03:99</u>	Maskerbetæning: <u>40</u> mm	<u>40</u> mm	<u>40</u> mm	<u>TRÆK 2: 30% AES - IND + FRO</u>
Licens nr.: <u>PRA-KK-0</u>	Maskerbetæning i pose: <u>44</u> mm	<u>44</u> mm	<u>44</u> mm	<u>20% AES - ØK</u>	<u>TRÆK 3: 15% AES i ØK</u>

Trawl nr.	TRAWL-TRÆK START			TRAWL-TRÆK SLUT			FANGST		STØRRELSEFORDELING AF REJER TIL PRODUKTION OG INDHANDLING												
	Kl.GMT time: min.	Position grd. min.	Dybde m	Kl.GMT time: min.	Position grd. min.	Dybde m	Art. Rejer kg	Art. RED kg	SØKORTE REJER					FROSENE PÅ REJER					INDUSTRI kg		
									40/60	60/90	90/120	120/150	150/+	40/60	60/90	90/120	120/150	150/+			
1	03:10	6649.5	2150	08:15	6609.1	240	1500	RED	150	150	800	1100	50	100	100	90	300	0			
2	09:00	6530.1	2250	14:00	6430.2	300	2000	RED	200	25	100	142	500	568	300	1000	0				
3	16:00	6445.0	2800	20:00	6459.0	275	4050	RED	150	50	75	227	500	1254	2000	0	0				
4	21:00	6505.0	2150	21:30	6510.0	200	150	RED	150	125	TRAWL REVET INGEN FANGST										0
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
DAGEN I ALT I FANGSTOMRÅDE																					
IALT FRA SIDSTE AKTIVMELDING TIL DATO KVOTE-OMRÅDE																					

Sendes til GFLK

Fartøjsførerens underskrift:

Hermanud J. Krøgenose

For montaguirejer skal det præciseres, at det er den reelle fangst af montagui i kilo, der skal angives på basis af repræsentative prøve fra produktgrupperne af det pågældende trawltræk.

## 2.5. Fartøjer med RSW tanke og som indfryser en del af fangsten

For fangster der opbevares og transporteres i tanke skal der i samme kolonne angives "RSW" eller "CSW" under fiskeartens FAO-kode. Hvis der på samme rejse også indfryses fangst af samme art skal dette angives i en selvstændig kolonne, hvor der under FAO-kode skriver "frozen".

- Der skal føres en papirlogbogsside pr. træk/kast.
- Der skal tages en repræsentativ prøve, med henblik på estimering af bifangst, løbende når fangsten pumpes ned i RSW-tanken.
- Den samlede fangstmængde i tanken angives i yderste højre kolonne og benævnes "Træk SUM" (jfr. bilag 6)
- Fangstsammensætningen/artsfordelingen angives i kilo i kolonnerne til venstre for "TrækSUM" kolonnen, disse benævnes som "art/RSW" (jfr. bilag 6)
- Ved produktion/indfrysning af fangsten tilføjes en ny kolonne og ny linje for hvert døgn, der angiver produktmængde og kategori. Denne linje skal være opdateret hver dag kl. 23:59. Der tilføjes en linje for hvert døgn der produceret fra ovenstående træk og RSW tank.
- Kvalitetsudkast angives som altid i udsnidsrubrikken.
- Når produktionen for det relevante træk/kast ophører, opgøres papirlogbogssiden og føreren underskriver papirlogbogssiden.
- Fiskeaffald som beholdes om bord skal opbevares i en separat tank.
- Fangst fra et nyt træk må ikke blandes med foregående træk/fangst så længe der fortsat produceres fra det foregående træk.

Eksempel på udfyldelse af papirlogbog for fartøjer er med RSW tanke og produktions/indfrysning:

**Trawl- og notfiskeri - Logbogsskema - Grønland** **A**

Fartøjet:		Tur nr.:		Redskab nr. 1:		Redskab nr. 2:		Redskab nr. 3:		Fangstområde:	
Reg. nr.:		07		Redskabstype:		01M				Søgt art:	
Radiokaldesignal:		dag md. år		Antal masker/størrelse:		2304				Bemærkninger:	
Licens nr.:		07 07 2017		Maskestørrelse:		72 m		mm			
				Maskestørrelse i pose:		50		mm			

Træk nr.	Redskab nr.	TRAWL-TRÆK START			TRAWL-TRÆK SLUT			FANGST (HEL FISK) i kg												
		Kl. UTC	Position	Dybde	Kl. UTC	Position	Dybde	Tørst COD	Heltfærdig GJIL	Heltfærdig TIAL	Skjult FANG	Lodde LAR	MAC FROSSEN	MAC UH	Her Frossen	HER RSW	MAC RSW	TRÆK SUM		
1		08:30	60° 07' N 30° 16' W	25 150	10:40	60° 27' N 30° 45' W	25 150	Behold												
2		23:59 08.07.2017 rev 1.						Behold					15.000	5.000	800	1.200	23.000	300	45.000	
3		23:59 09.07.2017 rev 2.						Behold					36.000	5.000	2.300	0	0	750	43.300	
4								Behold												
5								Behold												
6								Behold												
7								Behold												
8								Behold												
9								Behold												
DAGEN I ALT I FANGSTOMRÅDE								Behold					36.000	5.000	2.300	0		750	43.300	
I ALT FRA SIDSTE AKTIVMELDING TIL DATO I KVOTE-OMRÅDE								Behold												
								Udkast												

## 2.6. Fartøjer der fisker krabber

Ved fiskeri efter krabber skal der desuden angives mængden af bløde krabbe i en særskilt kolonne i papirlogbogen.

## 2.7 Fartøjer der fisker kammuslinger og søpølses o.l.

Selv om skrabning af kammuslinger består af mange kort træk, skal alle træk registreres med GPS-position i papirlogbogen.

Fangsten angives i en af de ledige kolonner i hel levende vægt. FAO forkortelsen ISC for kammuslinger skal anvendes. Evt. bifangst skal også anføres i de respektive kolonner. Evt. udkast af fangst og bifangst skal ligeledes angives.

Dagens fangst kan sammentælles i rubrikken "Dagens fangst i fangstområdet" svarende til det forvaltningsområde der licens til.

Prøveudtagning:

Når prøver af muslingekød udtages, skal det altid indføres i papirlogbogen under den relevante dato. Dette kan skrives i bemærknings-feltet eller på en af de ledige linier i fangstrubrikken. Der kan f.eks. blot skrives "600 gramsprøve udtaget til Scantox".

## 2.7 Fangster af fugle, havpattedyr, svampe og koraller.

Eventuel fangst af fugle, havpattedyr, der uheldigvis bliver fanget i redskaberne, skal ligeledes registreres i papirlogbogen. Fangsten kan angives med artscode antal og mængde. Desuden angives hvilket træk/kast-nummer havpattedyret blev taget i. Er der ikke plads på træklinien kan linierne under det pågældende træk anvendes.

Ligeledes skal føreren registrere evt. fangster af svampe ("ostur") og koraller o.l. med artskode og med angivelse af mængder i kilo.

### **2.8 Mistede fiskeredskaber**

Mistes der et redskab, der ikke kan bjærges, skal dette registreres på samme træklinie, hvor fiskestart er skrevet. Der skal angive tidspunkt, position for det tabte redskab. Hvis redskabet senere bjærges skal dette angive på den relevante papirlogbogsside med angivelse af tidspunktet.

### **2.9 Dellosning og omladning**

Ved dellosning skal det tydeligt angives på en logbogslinie hvad og hvor meget der er losset. Ved omladning til søs skal der tillige angives hvor, hvornår, hvilke produkter og hvor meget der er omladet. Modtagerfartøjet skal tydeligt være angivet med navn, radiokaldesignal, havnekendings nummer og IMO nummer hvis farøjet har et sådant.

---

**Annex 1:** Udtagning og beregning af bifangstprocent for Montagui rejer

**Annex 2:** FAO-forkortelser for redskabstyper.

**Annex 3:** FAO-forkortelser for fiskearter

### Udtagning og beregning af bifangstprocent for Montaguï rejer

For montaguï rejer skal det præciseres, at det er den reelle fangst af montaguï i kilo, der skal angives på basis af en eller flere repræsentative prøver fra produktgrupperne af det pågældende trawltræk.

Hvis der ses en større mængde af montaguï-rejer i fangsten, gøres følgende:

Udtag først en prøve fra trawltrækket fra bingetanken den procentstørrelse skives i bemærkningsfeltet med angivelse af trawltræksnummer. (se bilag 4 a) Prøven behandles som beskrevet i punkterne 3- 8.

Under produktionen af fangsten tages der tilsvarende prøver af produktgrupperne Søkogte, Frosne og Industrirejer efter samme fremgangsmåde som under punkt 3 - 8

Prøven skal tages tilfældigt, dvs. at man ikke skal tage prøven, hvor man kan se, at der er flere eller færre montaguï-rejer end i resten af fangsten. Prøven skal være på 1-2 kg.

Hele prøven vejes

Derefter sorteres montaguï-rejerne fra, og disse vejes separat. (se billede af montaguï-rejen)

Derefter laves følgende beregning:

$$\frac{\text{Vægt af montaguï - rejer}}{\text{Samlet vægt af prøven}} \times 100\% = \text{Procent montaguï-rejer}$$

Eksempel:

$$\frac{300 \text{ gram montaguï - rejer}}{2000 \text{ gram rejer ialt}} \times 100\% = 15\% \text{ montaguï-rejer}$$

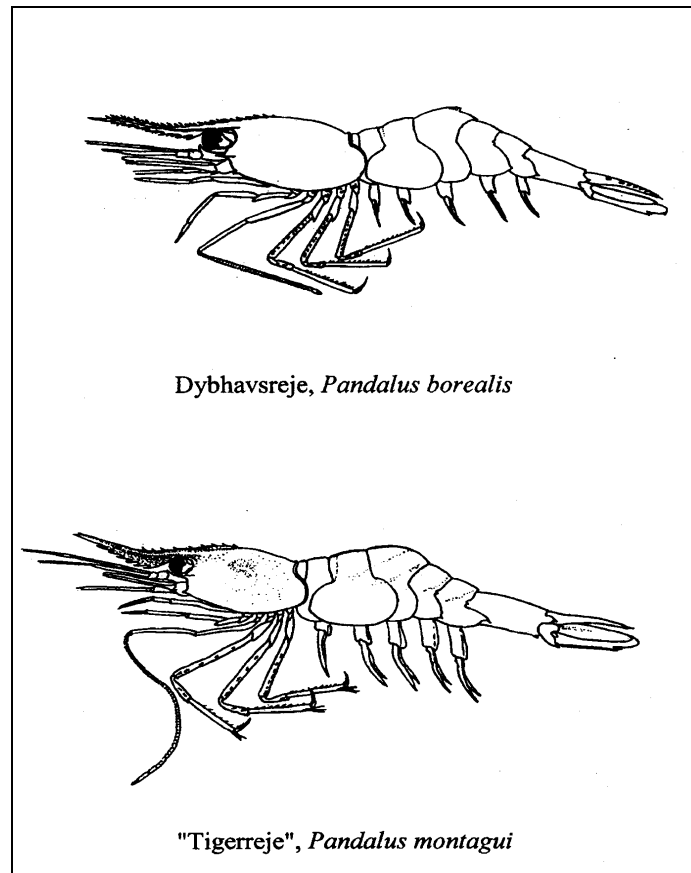
Den samlede mængde montaguï-rejer udregnes ved at tage den samlede produkttype af fangsten i trawltrækket og gange med %-delen udregnet fra prøven. Hvis den samlede produktionstype af fangsten i trawltrækket er 2000 kg og der er 15% montaguï-rejer i prøven, så gælder følgende:

$$\frac{15\% \times 2000 \text{ kg}}{100\%} = 300 \text{ kg montaguï-rejer}$$

Denne mængde fratrækkes det produkt og den count-gruppe, hvor montaguï-rejeren forekommer i.

Derefter skrives mængden af montaguï-rejer i papirlogbogen for hvert træk i samme kolonne som produkttypen og countgruppen. Kolonnen deles op i to, hvor den øverste del af kolonnen er for montaguï-rejer og den nederste del af kolonnen er for Pandalus Borealis rejerne.

Det er kun, når mængden af montagui-rejer er udregnet og angivet på den beskrevne måde, at montagui-rejer ikke indgår i PRA-kvoteforbruget.



**Figur 1.** Forskel på montagui og borealis. Montagui rejer vil have en lidt anderledes farve (og er ofte lidt mindre end borealis). Montagui er lettest at kende på striberne på kroppen, som oftest er en lidt stærkere rød farve. Et andet kendetegn er pandetornen. Montagui rejernes pandetorn er mere opadbøjet og har ingen pigge på den øverste halvdel.

Der henvises i øvrigt til vedlagte eksempel (bilag 4 og 4a) på papirlogbgsføring med angivne countgrupper.



<b>Redskabstyper</b>	<b>Kode</b>
Bundtrawl med skovle Dobbelt trawl (tvillingetrawl) Multiple trawl (tre eller flere) Rejebundtrawl Bomtrawl Skrabevod Parbundtrawl Snurrevod Flyvertræk	OTB OTT OTP TBS TBB DRB PTB SDN SSC
Flydetrawl Parflydetrawl	OTM PTM
Snurpenot	PS
Garnredskaber Nedgarn (sættegarn) Drivgarn Toggegarn	GN GNS GND GTR
Krogliner Bundliner Flydeliner	LL LLS LLD
Håndliner og stænger	LHD
Tejner	FPO
Harpun	HAR
Diverse	MIS

Listen er ikke udtømmende. Kontakt Grønlands Fiskerilicenskontrol for yderligere redskabskoder.

## Artskoder

## Annex 3:

Art kode	Dansk	Grønlandsk	Engelsk	Latin	Artsgruppe
ACH	Fjeldørred	Egaluk	Arctic char	Salvelinus alpinus	Fisk
AES	Rejekonge	Raajaasaq	Aesop shrimp	Pandalus montagui	Fisk
ATG	Istorsk	Istorsk	Arctic cod	Arctogadus glacialis	Fisk
BFT	Atlantisk Tun / Atlantic bluefin tuna	Tunfisk	Atlantic bluefin tuna	Thunnus thynnus	Fisk
BLI	Byrkelange	Byrkelange	Blue ling	Molva dypterygia	Fisk
BSH	Blåhaj		Blue shark	Prionace glauca	Fisk
CAB	Blå havkat	Qeeraq	Northern wolffish	Anarhichas denticulatus	Fisk
CAP	Lodde	Ammassak	Capelin	Mallotus villosus	Fisk
CAS	Plettet havkat	Qeeraq milattooq	Spotted sea cat	Anarhichas minor	Fisk
CEP	Blæksprutte	Amikoq	Cephalopods nei	Cephalopods spp.	Fisk
COD	Torsk	Saarullik	Atlantic cod	Gadus morhua	Fisk
CRQ	Krabbe	Assagiarsuk	Snowcrab	Chionoecetes opilio	Fisk
CAA	Stribet havkat	Qeeraq, kigutilik	Atlantic wolffish	Anarhichas lupus	Fisk
DAB	Ising	Oqutat ilaat	Common dab	Limanda limanda	Fisk
DGS	Pighaj		Spurdog / Picked dogfish	Squalus acanthias	Fisk
DUS	Sandbankehaj		Dusky shark	Carcharhinus obscurus	Fisk
GFB	Skælbrosme		Greater forkbeard	Phycis blennoides / Urophycis blennioides	Fisk
GHL	Hellefisk	Qaleralik	Greenland halibut	Reinhardtius hippoglossoides / Hippoglossus reinhardtius	Fisk
GRC	Uvak	Uuvaq	Greenland cod	Gadus ogac	Fisk
GSK	Grønlandshaj	Nunatta egalussuaa	Greenland shark	Somniosus microcephalus	Fisk
HAD	Kuller		Haddock	Melanogrammus aeglefinus	Fisk
HAL	Helleflynder	Nataarnaq	Atlantic halibut	Hippoglossus hippoglossus	Fisk
HER	Sild	Ammassassuaq	Atlantic herring	Clupea harengus	Fisk
HKE	Kulmule		Hake / European hake	Merluccius merluccius	Fisk
LIN	Lange		Ling	Molva molva	Fisk
LUM	Stenbider	Nipisa	Lumpfish / Lump sucker	Cyclopterus lumpus	Fisk
MAC	Makrel	Avaleraasartooq	Mackerel / Atlantic mackerel	Scomber scombrus	Fisk
MON	Havtaske		Anglerfish/Monkfish	Lophiidae	Fisk
OCS	Hvidtippet haj		Oceanic whitetip shark	Carcharhinus longimanus	Fisk
PJK	Oregonreje (jordani)		Ocean shrimp	Pandalus jordani	Fisk
PLA	Alm. Håising	Oquutaq	American plaice / Long rough dab	Hippoglossoides platessoides	Fisk
POC	Polartorsk	Egalugaq	Polar cod	Boreogadus saida	Fisk
POK	Mørksej	Sej	Saithe / Pollock	Pollachius virens	Fisk
POL	Lubbe/lyssej	Lyssej	Pollack	Pollachius pollachius	Fisk
POR	Almindelig sildehaj		Porbeagle / Porbeagle shark	Lamna nasus	Fisk
PRA	Dybhavsrejer	Kinguppak/Raaja	Prawn / Northern prawn	Pandalus borealis	Fisk
REB	Dybhavsrødfisk	Suluppaagaq	Pelagic redfish / Beaked	Sebastes mentella	Fisk

	(pelagisk)	ikerinnarmiittoq	redfish		
RED	Rødfisk spp.	Suluppaagaq	Redfish / Atlantic redfishes nei	Sebastes spp.	Fisk
REG	Stor Rødfisk (demersal)	Suluppaagaq natersiortoq	Golden redfish / Rose fish	Sebastes norvegicus / Sebastes marinus	Fisk
RHG	Nordlig skolæst	Imminnguaq (Nordlig)	Roughhead grenadier	Macrourus berglax	Fisk
RJB	Skade		Blue skate	Raja batis	Fisk
RNG	Skolæst	Imminnguaq	Roundnose grenadier	Coryphaenoides rupestris / Macrurus rupestris	Fisk
SAL	Laks	Kapisilik	Atlantic salmon	Salmo salar	Fisk
SCU	Ulk	Kanajoq	Sculpins	Myoxocephalus spp.	Fisk
SKA	Rokke spp.	Egalussuup nulia	Skates / Raja rays nei	Raja spp.	Fisk
SMA	Makrelhaj		Mako shark	Isurus oxyrinchus	Fisk
SRX	Rokker		Rays, stingrays, mantas nei	Rajiformes	Fisk
TRS	Havørred	Egaluk	Sea Trout	Salmo trutta	Fisk
USK	Brosme	Qeeraasaq	Tusk / Cusk	Brosme brosmes	Fisk
WHB	Blåhvilling	Saarulliusaaq	Blue whiting / Poutassou	Micromesistius poutassou / Gadus poutassou	Fisk
WHE	Konksnegl		Whelk	Buccinidae	Andet
URX	Søpindsvin	Eqqusaq	Sea-urchins	Echinoidea	Andet
ISC	Islandsk kammuslinger	Uiluvit	Icelandic scallop	Chlamys islandica	Andet
AJH	Koraller, søanemoner, m.v.	Korallit, Qituperaq il.il.	Corals etc	Anthozoa	Andet
PFR	Svampe	Pupiit	Sponges	Porifera	Andet
	Bløde koraller		Soft coral	Neptheidae el. Alcyonacea (blød)	Andet
	Forgrenede koraller (søtræer)		Gorgonian + Black coral	Alcyonacea (grenet) + Antipatharia	Andet
	Stenkoraller (bægerkoral + øjekoral)		Stony coral	Scleractinia	Andet
	Søfjer		Sea pen	Pennatulacea	Andet
	Søanemone	Qituperaq	Sea anemone	Actinaria	Andet
	Sølilje		Sea lily	Crinoidea	Andet
	Medusahoved		Basket star	Gorgonocephalus	Andet
	Søpølser	Inalugalik	Sea cucumber	Holothuriidae	Andet
<b>Art kode</b>	<b>Dansk</b>	<b>Grønlandsk</b>	<b>Engelsk</b>	<b>Latin</b>	<b>Familie</b>
BWE	Islom	Tuullik	Great Northern diver / Great Northern loon	Gavia immer	Fugle
BWF	Rødstrubet lom	Qarsaaq	Red-throated diver / red-throated loon	Gavia stellata	Fugle
EGF	Edderfugl	Miteq (siorartooq)	Common eider	Somateria mollissima	Fugle
EGJ	Konge-edderfugl	Miteq siorakitsoq (f) / qingalik (m)	King eider	Somateria spectabilis	Fugle
FNO	Mallemuk	Timmiakkuluk/Qaqulluk/Malamuk	Northern fulmar	Fulmarus glacialis	Fugle
GCZ	Havlit	Alleq	Long-tailed duck	Clangula hyemalis	Fugle
HBO	Tejst	Serfaq	Black guillemot	Cephus grylle	Fugle
LHX	Måge	Naajaq	Seagulls nei	Larus spp	Fugle
PUG	Storskråpe	Qaqullunnaq	Great shearwater	Puffinus gravis	Fugle

UQU	Polarlomvie	Appa	Thick-billed murre / Brunnich's guillemot	Uria lomvia	Fugle
Art kode	Dansk	Grønlandsk	Engelsk	Latin	Familie
BEL	Hvidhval	Qilalugaq qaqortaq	White whale	Delphinapterus leucas	Pattedyr
BMV	Grønlandshval	Arfivik	Bowhead whale	Balaena mysticetus	Pattedyr
BOW	Døgling	Anarnak	Northern bottlenose whale	Hyperoodon ampullatus	Pattedyr
BWD	Hvidnæse	Aarluarsuk (Hvidnæse)	White-beaked dolphin	Lagenorhynchus albirostris	Pattedyr
DWH	Hvidskæving	Aarluarsuk (Hvidskæving)	Atlantic white-sided dolphin	Lagenorhynchus acutus	Pattedyr
FIW	Finhval	Tikaagulliusaaq	Fin whale	Balaenoptera physalus	Pattedyr
HUW	Pukkelhval	Qipogqaq	Humpback whale	Megaptera novaeangliae	Pattedyr
KIW	Spækhugger	Aarluk	Killer whale	Orcinus orca	Pattedyr
MIW	Vågehval, Sildepisker	Tikaagullik	Minke whale	Balaenoptera acutorostrata	Pattedyr
NAR	Narhval	Qilalugaq qernertaq	Narwhal	Monodon monoceros	Pattedyr
PHR	Marsvin	Niisa	Harbour porpoise	Phocoena phocoena	Pattedyr
PIW	Grindehval	Niisarnaq	Long-finned pilot whale	Globicephala melas	Pattedyr
SEB	Remmesæl	Ussuk	Bearded seal	Erignathus barbatus	Pattedyr
SEC	Spættet Sæl	Qasigiaq	Harbour seal	Phoca vitulina	Pattedyr
SEG	Gråsæl	Puisi sigguttoq	Grey seal	Halichoerus grypus	Pattedyr
SEH	Grønlandssæl (Blåside og sortside)	Aataaq/Allattooq/Aataa nnguaq/Aataavaraq	Bedlamer, Harp seal, Saddleback	Phoca groenlandica	Pattedyr
SER	Ringsæl, Netside	Natseq	Ringed seal	Phoca hispida	Pattedyr
SEZ	Klapmyds	Natsersuaq	Hooded seal	Cystophora cristata	Pattedyr
SIW	Sejhval	Tikaagulliusaarnaq	Sei whale	Balaenoptera borealis	Pattedyr
SPW	Kaskelot	Kigutilissuaq	Sperm whale	Physeter macrocephalus	Pattedyr
WAL	Hvalros	Aaveq	Walrus	Odobenus rosmarus	Pattedyr